

**Ausstellung « De Mains De Maîtres »
2018 «Gestes et Merveilles»**

**Lëtzebuerg an d'Konschthandwierker am
Mëttelpunkt vun Europa**

Appel à candidatures

1. Ausstellung « De Mains De Maîtres 2018 – Gestes et Merveilles »

Duerch den Erfolleg vun der éischter Editioun vun der Ausstellung «*De Mains De Maîtres*» am Dezember 2016 hunn de Prënz Guillaume an d'Prinzessin Stéphanie decidéiert, hir Aktioun zu Gonschte vun de lëtzebuergesche Konscht- a Kreatiounshandwierker virunzeféieren. Aus dem Evenement «*De Mains De Maîtres*» get eng **Biennal «De Mains De Maîtres»**.

Eng nei grouss Ausstellung iwwert d'Konschthandwierker an aussergewöhnlechen Know-how, gëtt organiséiert vun der Associatioun De Mains De Maîtres Luxembourg Asbl, mat Sëtz an der Chambre des Métiers.

D'Editioun 2018 fennt statt vum 28. November bis den 3. Dezember 2018 am selwechte prestigéise Kader vum Gebai „19 Liberté“ vun der Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat.

Well dat éischt Ziel dora besteet, d'Konschthandwierk zu Lëtzebuerg an am Häerz vun Europa ze fërderen, ginn Talenter aus eisen Nopeschlänner ausgewielt an zu deem Ulass zesumme mat de lëtzebuergesche Kreateuren agelueden.

De Curateur vun der Ausstellung, Jean-Marc Dimanche, huet fir dës Editioun den **Thema, „Gestes et Merveilles“** (detailléiert Beschriewung am Unhang) erausgesicht, fir eng besser Harmonie beim Evenement ze garantéieren a fir datt och bei dëser Geleeënheet nei an erstaunlech Kreatiounen entstoe kënnen.

2. Modalitéiten fir d'Participatioun

Dës Editioun vun «**De Mains De Maîtres 2018**» ass op **fir groussjäreg natierlech Persounen, déi sech individuell oder kollektiv bewerben, e Konschthandwierk ausüben**, Lëtzebuerger sinn oder zu Lëtzebuerg wunnen oder schaffen.

D'Handwierker an d'Kënschtler, déi un dëser Ausstellung deelhuele wëllen, müssen en Dossier erareeche, **dee Skizzen oder bildlech Duerstellungen vum engem oder méi Projeten enthält**, déi si am Kader vum Thema realiséiere wëllen. Den Dossier soll och **e kuerzen Text vum ongeféier zwanzeg Zeilen enthalten, an deenen d'Wierk oder d'Wierker beschriwwen sinn**, sou wéi **eng kuerz Biografie** an enger vun den dräi Landessproochen (Lëtzebuergesch, Franséisch, Däitsch).

D'Selektioun vun den Dossieren dei zereckbehalen gin fir d'Editioun 2018 baséiert op engem oder méi vu folgende Kritären:

- Relevanz vum Konschtwierk par rapport zum Thema
- Beherrschung vun den Techniken an Know-how vum betraffene Konschthandwierk
- Ästhetesch Qualitéit vum Konschtwierk
- Technesch Innovatioun, Kéngheet a Bezuch op d'Benotzung vun de Materialien

Den **Auswielcomité, dee vun der Prinzessin Stéphanie presidéiert gëtt**, setzt sech aus Perséinlechkeeten an unerkannte Fachleit aus dem Beräich Konscht- a Kreatiounshandwierk zesummen. Dëse Comité ass souverän a senge Berodungen. Dës si vertraulech a kënnen op keng Aart a Weis vun de Kandidaten, déi e valabelen Dossier innerhalb vum gesaten Delai eragereecht hunn, ugefecht ginn.

De Comité wäert d'Dossiere vun den Handwierker a Kënschtler, déi sech bewerben, ënner Berücksichtigung vun enger Vielfalt vun Handwierker an Know-how auswiele,

a wäert an e puer europäesche Länner Talenter an enger Optik vun Austausch a Komplementaritéit eraussichen.

Bis wéini muss den Dossier eragereecht ginn? – **Freiden, den 30. Mäerz 2018**

D'Dossieren kennen erangereecht gin oder verscheckt gin un folgend Adress :

**Association De Mains De Maîtres Luxembourg c/o Chambre des Métiers,
2, Circuit de la Foire Internationale,
L-1347 Luxembourg-Kirchberg
BP 1604 L-1016 Luxembourg,
mat der mention «Biennale De Mains De Maitre 2018»**

oder per Email un:

«demainsdemaitres@cdm.lu»

Fir weider Informatiounen kennt der lech wenden un :

Martine Sertic Tél: (+352) 42 67 67-293,
martine.sertic@cdm.lu

*Association De Mains De Maîtres Luxembourg
Luxembourg, le 2 février 2018*

„Gestes et Merveilles“

Sou wéi d'„Chansons de Gestes“ am Mëttelalter Geschichten a Legenden erzielt hunn, sou ass de Geste vum Handwierker, dee weidergi gëtt, fir ëmmer besser widderholl ze ginn, och Iwwermëttler vu Wonner.

Duerch eng delikat, heiansdo souguer ganz aussergewöhnlech Transformatioun vu schéine Materialien, vollbréngt de Keschthandwierker eng richtig Ëmwandlung vun de Géigestänn. Hien ass ouni Zwiwel eng Aart Illusionist oder Zauberer vum Kënnen a vum Wëssen, deen eis an eng heiansdo zäitlos an iwwernatierlech Welt versetzt, andeems hie wäit iwwert d'Moud an d'Trends erausgeet.

An der Intelligenz vum Geste an an der Kostbarkeet vun de Materialie verstoppe sech ëmmer Wonner a mysteriéis Abenteuer, déi sech beim Kucken an Upake präisginn an déi all Kënschtler indirekt verschafft, fir eis nach méi z'iwwerraschen, wann d'Konschtwierk gewise gëtt a fir sech selwer schwätzt.

Et wor eemol de Geste an d'Material... et wor eemol d'Konscht, fir ze schafen an eis z'iwwerraschen... verzaubert eis ... an dass DE MAINS DE MAÎTRES nach eng Kéier zu engem Wonnerpalast, engem Kuriositéitekabinett vun haut a muer gëtt, an deem all Objet eis Geheimnisser a wonnerschéi Legende verréit.

FICHE DE CANDIDATURE

Numm/Virnumm vum Konscht- oder Kreatiounshandwierker:

Numm vun der Entreprise (falls dest zoutrefft) :

Adress:

Telefon:

E-mail:

Internet Site:

Ech, den Ënnerzeechner:

stellen meng Kandidatur fir d'Expositioun « De Mains De Maîtres 2018 » an deklaréieren :

- dass d'Donnéeën déi uginns sinn richtig an vollstänneg sinn
- den ugewannten Prinzip vun der Selektioun, vun den Wierker wei am Appel à candidatures beschriwwen, an Hisiicht ob d'Expositioun « De Mains De Maîtres » ze akzeptéieren

_____, den _____, Ennerschreft(en)

Annexen :

- - Skizzen oder bildlech Duerstellungen vun engem oder méi Projeten
- - eng kuerz Description an deenen d'Wierk oder d'Wierker beschriwwen sinn
- - Biographie(s) synthétique(s)